НАРОДНИЙ ТЕАТР В КИЇВІ

Сього року організуеться в Київі Народний Театр. Художним керовником сього театру буде М. К. Садовський, а головним режисером народний артист республики О. К. Саксаганський. Народний театр обслуговуватиме не лише Київ а й низку окружних міст Правобережжя. Нині інтензивно проходять підготовчі роботи. Набираеться трупу, складають репертуар, то-що. До репертуару увійдуть як клясичні етнографічні песи, так і песи европейських клясиків та сучасних українських драматургів.

Електричний апарат до Скорого Вареня

У Лондоні саме тепер роблять проби з новим апаратом до скорого варення. Сего апарату уживано досі лише у медицині до лічення запалення легень, ревматизму, ломання в суставах і иньших ревматичних недух. Нові проби виказали, що згаданий апарат може спекти бараболю у 60 секундах, мясо у 30 секундах а зісмажити яйце у двох секундах.

Надаеться він до скорого го варення, бо витворює дуже сильне внутрішне горячо.

Манітоба хоче пива ще до "Крізмесу"

Манітобський провінціональний парлямент збереся на свою сесію 1. грудня щоби ще до Різдвяних Свят ухвалити закон щодо продажи пива шклянками, як се переголосувала більшість виборців при загальних виборах в провінції 28 червня с.р.

Невдале Перенесення Стіжків

Іван Дякур з околиці Сонленд виреитував фарму від Луцька і Георгія Шевчуків, яку обробляв на спілку за бушлі. А що сего року видаток збіжжа дуже добрий, він щоби себе не дуже оскорбити і з того обильного видатку скористати як найбільше, поперевожував часть збору на свою фарму а тільки часть снопів молотив на рентованій фармі. Намолотивши з 46 акрів заледво 500 бушлів пшениці, властителі фарми чулись покривджені таким видатком і донесли свій жаль про малий видаток до поліції, яка й відкрила що Дякур з перевезених снопів намолотив 306 бушлів і за се він стане сеї зими перед судом до відвічальности. Його випущено за кавцією $500.00.

У ЛЬВОВІ ХОДИТИ НЕБЕЗПЕЧНО

Мешканці околиці Левандівки, що вертають пізно до хати, мусить бути приготовані на зустріч із бандитами. Таке трапилося двом громадянам Берєзюкови та Курилісови, на яких напали професійні бандити Драпала та Сольський. Березюк боронячись перед ударом постріли Драпалу в живіт. Знову-ж за городецькою рогаткою небезпечно проходжуватись навіть у день: два хлопці найшли на полі, по сусідстві поліційної касарні два гранати, які вибухали. Досить небезпечний прохід заімпровізував собі біля майдану 6-го летунського корпусу Янкель Шраєр: проходжуючись зовсім голий під вечір. Шраєр належить до численного гуртка тих, яким дали безречинцеву відпустку із дому божевільних, задля недостачі місця.

М. Попович Знова Кандидатом на Алдермена.

Вінніпеґський відділ Комуністичної Партії Канади постановив в сьогорічних мійських виборах взяти активну участь і на днях іменував кількох кандидатів на алдерменів. Між кандидатами є один Українець, М. Попович, який кандидував з рамени тієї партії передними роками.

Пожар в Калмар

Минувшого тижня знищив огонь в Калмар, Альта й околиці Ледук бучерню двох Українців—п.п. Крука і Сича, наробивши їм коло 1000 дол шкоди.

"Чому ти Васильку, запізнився нині рано до школи?"

"Бо прошу п. учителя, дзвіно кздзвонив заким я міг сюди дійти."

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Вівторок, 8. Падол., 1927.

ПШЕНИЦЯ—	
Нр. 1. Нортерн	114
Нр. 2. Нортерн	107
Нр. 3. Нортерн	98
Нр. 4.	85
Нр. 5.	75
Нр. 6.	66
Паша	56
ОВЕС—	
Нр. 2. С. В.	46
Екстра Нр. 1. Паша	39
Нр. 2. Паша	36
Реджектед	32
ЯЧМІНЬ—	
Нр. 3. С. В.	58
Нр. 4. С. В.	54
Паша	51
ЖИТО—	
Нр. 2. С. В.	76
Нр. 3. С. В.	73
Реджектед Нр. 2. С.В.	72

ЦІНИ ХУДОБИ—

Добірні бички 7.00 до 7.50; середні бички 6.50 до 6.75; добрі телиці 6.00 до 6.50; середні телиці 5.25 до 5.75; добрі корови 5.00 до 5.50; звичайні від 4.00 в долину; телята 8.50 до 9.50; ягнята 11.50. Свиний було замало на ринку, щоб усталити ціну.

"Ви думаете, що нині буде погода?"

"Ні, думаю, буде дощ".

"Алеж барометер підноситься, а се знак, що буде погода".

"Так, але в нас дощ мало коли слухає барометра."

ПРОПАЛА

перед двома тижнями з сек. 4—55—14, чорна кобила, важить яких 1400 фунтів, 8 років стара, має звізду на чолі знак на передних ногах від йут. 15 долярів нагороди дам хто би про неї дав мені знати. Купую і міняю коні.

N. ZACHARUK
Hairy Hill, Alberta

Д. І. СОРОХАН
Секр. Муніціпалу Восток

Виробляє всякі легальні папери, асекурує на життя, від огню а також збіже.
Люди в околиці Завалля, Андрю, Восток, Краків можуть удаватись зі всякими справами до

D. J. SOROCHAN
Zawale, Alta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

НА ПРОДАЖ
2 білярдові столи, 1 [illegible] система з [illegible], 1 барберське крісло, один котел до огрівання води, 1 пять футове зеркало, 1 огрівач до бутла, 1 софа.
Зголошуйтеся до:
Роял Темперенц Готель
98 Стр., Едмонтон, Альта.

ВЧІТЬСЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ!
На зїмх вийшов з друку новий Українсько-Англійський "ПРОВІДНИК" або Самоук, одиноский найпрактичніший підручник до вивчення читати і говорити по англійськи граматично без учителя. Великий симпатичний обєм книжки, 240 сторін читкого друку на гарнім папері, а коштує всего $1.50
Кишеньковий Словар Англійсько-Український і Українсько-Англійський $1.50
Хто хоче скоро без великого труду вивчитися англійської мови, нехай зараз [illegible] сей так вартісний підручник [illegible] доляра і [illegible] на адресу:
UKRAINIAN BOOK STORE
10346—101 Street
EDMONTON, ALBERTA

НАГОДА ДЛЯ ЛЮДИЙ
що бажають кращого зарібку. [illegible]
NATIONAL AUTO TRACTOR SCHOOL
10226 101 St. Edmonton, Alta.

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ
3 37 літами практики, 24 роки Едмонтоні
10159—101 Стр. Телефон 4944
[illegible]

НА ПРОДАЖ
320 акрів за $1,800, [illegible]
C. E OLMSTEAD
Box 274 Vermilion Alta.

ПОТРІБНО ЛЮДИЙ
[illegible]
NATIONAL BARBER COLLEGE
10226 101st St Edmonton, Alta.

ОГОЛОШЕННЄ
[illegible]
М. М.
[illegible]

EMPIRE HOTEL
Р. СТОЙКО і К. ГУДИМА, Властителі
10240—98th Street, Edmonton, Alta. Телефон 5075
Коли приїзджаете до Едмонтону, зайдіть до Емпайер Готелю, де найдете такий комфорт як в дома по умірковаиній ціні. Гарні кімнати на дні, тижні і місяці. У нас розмовитеся по Українськи

НА ПРОДАЖ СЕКЦІЯ НАЙКРАЩОЇ ЗЕМЛІ В АЛЬБЕРТІ
Чоловік, котрий шукає трошка більшої фарми для своєї фамілії як раз може в нас знайти те, що єму потрібно. В нас ви можете купити цілу секцію поля, поверх 500 акрів робленого поля, поле не є старе і не вироблене а все чисте без заснідів [illegible].
Від міста тільки одна миля, при головній дорозі. Телефон, близько до школи для дітий, дуже вигідне посідання, сусіди дуже добрі люди, керниця і вітрак на фармі а будинки неба[illegible].
Земля дуже добра, чорна, лісова без каміння або горок, а що ми маємо забогато землі для своєї потреби, то через те оподілюємо сю секцію на продаж дуже тано, тільки $37.50 за акер, від три і пів до пять тисяч готівкою, а то решта на легкі сплати, з семня процентов.
Єслиб вам треба секції землі є віколи не пожалуєте як прийдете подивитися на сю землю, бо вам давали далеко більше за сю саму землю, але ми тоді не мали на продаж, а що в нас тепер є вже більше поля до роботи, ак ми годні допильнуги, то через те продаємо сю одну секцію за таку низьку ціну, щоб вона довго не була на продаж. Сего року на сій землі є засіяно 100 акрів пшениці, а то решта сіно, овес і трифіл. Хто небудь може побачити, що там за збіже росте і яка наліп може бути, щоб таке поле запалити зі збіжа.
Найлїпше прийдіть подивитеся самі, але єслиб ви хотіли знати щось більше, про що ми тут не спімнули, то прошу написати а ми спробуємо вам подати всякі інформації, які тільки можливо.
KRASNOHORA FARMS LIMITED
Телефон 10. Vegreville, Alberta

Milner, Carr, Dafoe & Poirier
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи з Вашій мові
Гроші на вижички на фермерськ реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Вилоняємо шкел в гарбиках і в иних парових машинах та в машинах до верчення керниць. Острюмо й розпергаємо пили і циркулярки. Коли вам треба тестувати "Стім Гейдж" чи "говернер" або направити, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1561
10103 95th Street, Edmonton, Alta.

Відпливи до Старого Краю
CANADIAN NATIONAL
[illegible]
Замовляйте Переїзд Тепер
НИЗЬКІ ЦІНИ в часі грудня до побережжя
[illegible]
Коли Маєте Приятелів в СТАРІМ КРАЮ
ТИКЕТИ до і з усіх частей світа
КОТРІМ БАЖАЄТЕ ПОМОЧИ ПРИБУТИ ДО СЕГО КРАЮ, ЗАЙДІТЬ ДО НАС. МИ ПОЛАГОДИМО ВСЬО ПОТРІБНЕ.
CITY TICKET OFFICE
Cor. Jasper & 100 Sts. Phone 1712
Edmonton, Alta.
Or Write
J. MADILL, Dist. Pass. Agent, Edmonton
Агенти для
Canadian National Railways

Коли бажаєте спровадити своїх знакомих або приятелів до Канади, зайдіть до нас, ми постараємося о всі потрібні папери.
ШИФКАРТИ—на найлучшу корабельну лінію CANADIAN PACIFIC, яка має наймодерніші кораблі харч і спеціяльна обслуга для тих, що ідуть через наше товариство.
АМЕРИКАНСЬКИМИ ДОЛЯРАМИ посилаємо гроші до Польщі, Румунії, Югославії, Росії, Чехословаччини і Німеччини.
ТРЕБА ТАНИХ ФАРМІВ.—Наші агенти з Европи повідомляють нас, що в короткім часі приїде богато родин. Ми потребуємо для них таних фармів і тому хто має такі землі нехай голоситься до нас.
КОЛИ ПРОДАЄТЕ або купуєте землю, зайдіть до нас, а ми совісно перепровадимо Вашу справу.
МАЄМО богато добрих фармів на продаж в ріжних околицях. Зайдіть або пишіть по інформації.
ГРОШІ НА 7% позичаємо на вироблені фарми.
По всякі інформації удавайтесь до:
UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION
10327 101st Street Edmonton, Alberta
або
CONFEDERATION LAND CORPPORATION LTD
112 C.P.R. Building, Edmonton, Alberta

Найліпше з них всіх!
Нове Едмонтонське Пиво "Ді Кравнінг Брю"

Замовте кейс нині з нашої найблишої філії.
New Edmonton Breweries Limited
Се оголошення не є поміщене Альбертійською Лікерною Контрольною Радою або Прав. Провінції Альберти.

Українське Кольонізаційне Бюро в Саскачевані
У ВСЯКИХ ІМІГРАЦІЙНИХ СПРАВАХ УДАВАЙТЕСЯ ДО НАС.
ПОСИЛАЄМО ГРОШІ ДО КРАЮ ДОЛЯРАМИ
Замовляйте робітників у нас.
UKRAINIAN COLONIZATION BOARD
234—1st Avenue S. SASKATOON, SASK.
Phone 3668

Наш Поступ

OUR PROGRESS
Ukrainian Weekly
Published Every Wednesday
10336—96 St. Edmonton, Alta.
Phone 1834

OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневник
Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

Rev. N. Kryzanowski Jan. 1928

РІК V. ЧИСЛО 187. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 16. ПАДОЛИСТА, 1927. EDMONTON, ALBERTA, NOVEMBER 16, 1927. VOL. V. № 187.

ВИСТУП ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА В ЕДМОНТОНІ

Едмонтонська українська кольонія, а іменно ті, що були в вівторок на виступі українського балетмайстра Василя Авраменка, в Укр. Гр. Кат. Народнім Домі, можуть чутися щасливими, що не пропустили нагоди бачити сей виступ. Від самого початку до кінця артисти Авраменкової трупи займали увагу публики. Всі точки входячі в програму виконували так умілo, з таким артизмом, що наша публика може бути тільки вдячна нашому артистові за таке вміле й досконале вивчення своєї подорожуючої трупи нашої національної гордости—українських танків.

Нам годі на сім місци перейти над всіми точками програми та з окрема підносити виконання їх режисерами, але годі не підкисти тут того милого вражіння, яке вони робили на публику. Можна се було пізнати по тих гучних оплесках, якими засипала присутна публика майже кождий виступ артистів.

Особливе зинтересовання викликали малі діти [illegible] танками [illegible] в парі з танцями в своїх. [illegible] "Тайо мені [illegible]" [illegible] бурхливими оплесками [illegible]. [illegible] в одним місти [illegible] Авраменко [illegible] трупу.

Скрипкове сольо "Угорський танець" віддане Іваном Філем, було виконане як не мож краще і публика викликала його на сцену бурхливими оплесками три рази.

Сам же Авраменко своїм сольом "Верховинець" виконане перший раз в Едмонтоні показався мистцем в умілости виконання танку, який вимагає дуже живих ніг. На його появу в першій части програми в десятій точці публика вижидала з повним напруженням і підчас виконування по майстерськи сего танку бурхливо оплесками свідчила, що нарід цінить високо особу Авраменка так за його подиву гідний танок, як і за його невсипучу працю над внесенням в нашу національну скарбницю сего мистецтва, яким несе славу свому народови по широких степах Канади.

Гідне піднесений признання Авраменкови й те, що на вихід дав він коротку промову до народа загріваючи до праці над собою, до освіти і здвигнення Соборної України.

Трупа Авраменка дасть ряд виступів по кольоніях Альберти де живуть Українці і чаш нарід не повинен пропустити нагоди відвидіти його виступи, які лишаться на довго в памяти кождого.

Василь Авраменко, український балетмайстер, який подорожує по Альберті зі своєю трупою танцюристів, співаків і музикантів.

МАНОЛЕСКО УЗНАНИЙ НЕВИННИМ

Великий політичний процес, що звернув був на двох увагу цілого світа, який відбувся в Румунії, в якому бувшого секретаря Манолеска судив військовий суд за те, що він стоїть в тісній звязи з Каролем й веде агітацію за привернением Кароля на румунського трону, зістав увільнений.

Увільнення військовим судом Манолеска, се здоровий поличник теперішньому премєрови Братіяну, який заявляв знищити всякий рух за привернением Кароля на румунський трон. Загальне переконанне за границями Румунії є, що Братіяну не має дуже великого попер[illegible] та серед румунських військових властий і в случаю революції військо готово піти проти Братіяна.

Кароль, який перебуває в Парижі, заявив перед кореспондентами преси, що увільнення Манолеска від вини військовим судом уважає своєю побідою і є того переконання, що з увільненням Манолеска може дійти до резигнації Братіяна, по чім для Кароля буде можливий поворот на батьківщину.

ПОСТРІЛЯННЄ ПОЛІСМЕНА В ЕДМОНТОНІ

З суботи на неділю молодий німецький імігрант постріляв в Едмонтоні полісмена Тому Адамса, коли Адамс перешкодив йому підчас добуваннія до склепу кравця Робінзона на Джеспер улици.

Адамс лежить в шпиталі і лікарі мають надію, що він вийде. Лявица злапала по ниці до двох годин по якім й він стане перед судом за 8 днів.

Задусились чадом

Індіян Гед, Саск. — Двох людий, А. Мейгуд і його слуга Іван Ковач вдусились чадом з газолінового інджин.

БОЛЬШЕВИКИ СКОНФІСКУВАЛИ МАЙНО ШАЛЯПІНА

За те, що російський співак Феодор Шаляпін не сповнив свого слова й не дав в Совітській Росії концертів, совітська влада проголосила, що всі його маєтки в Росії сконфісковано.

ТРУПА В. АВРАМЕНКА намічує дати два нові виступи в Пантеджес Театрі в пятницю, 25. падолиста і в суботу дня 26. падолиста 1927. Сам Авраменко буде виступати в танках своєго укладу "ДОВБУШ" та в історичнім жидівськім танку "ГОРЕ ІЗРАЕЛЯ" — Слідіть за оголошенням.

КУЛЬТУРНИЙ ЗВЯЗОК З ЗАКОРДОНОМ

[illegible] Севастянов [illegible] РАТАН [illegible]

[illegible] Україна [illegible] в Америці.

Скаржить о розвід

Юлька Семенчук, повередно замешкала в Вох, Альта., тепер в Едмонтоні, позвалася о розвід з своїм чоловіком Іваном, закидуючи йому брутальність і [illegible] життя.

В ДЕТРОЙТ ЗНАЙДЕНО БРОВАР ПІД САМОЮ ГОЛОВНОЮ УЛИЦЕЮ

До чого то вже та американська прогібиція не доводить, прямо вірити не хочеться. На днях донесли телеграми, що в Детройт відкрили [illegible] під самою головною улицею дуже модерний бровар, великий на цілий блок землі, в якім знайдено сотки тисяч гальонів пива в кітлах, бочках і фляшках. До коли сей бровар належить, ще поліція ще не [illegible].

Д. К. НОТ,

кандидат на мейора, з рамени Канадійської Партії Праці.

Д. К. Нот, довголітний горожанин Едмонтону, був через чотири роки алдерменом, член комісії едмонтонського шпиталю й член робітничих організацій, який все обстоює за тим, щоби мійська господарка була проваджена взірцево й в користь всіх горожан а не лише кляси упривілейованої. Коли був алдерменом, він много разів заступав мейора міста й все оказувався добрим адміністратором Едмонтону. Партія Праці в Едмонтоні, яка має широкі впливи серед робітництва та поступових горожан Едмонтону, сподіеся, що при сьогорічних виборах мешканці міста піддержать його своїми голосами так, що він буде мейором на рік 1928.

Розправа відложена

Переслуханни свідків в розправі яка відбувалась 16. с. м. за побиття жінки священика Івахнюка в Мондер парафіянами противної фракції, відложено на 24. с. м.

ПРАВИТЕЛЬСТВО МУСИТЬ ПЛАТИТИ СМІТОВИ КОЩТА В СУМІ 9.002 ДОЛЯРІВ

Процес альбертійського правительства з бувшим міністром [illegible] Смітом, покінчився в користь п. Сміта.

Сміта, як звісно, оскаржено за 5,820 долярів, які він мав [illegible] 1921 року [illegible]. Уже [illegible] Сміта [illegible]. Провінціональне правительство [illegible] Ґрінфілдом [illegible] і [illegible] Дж[illegible] [illegible].

Недавно відбувався з ним ще один процес, в якім провінціональне правительство пробувало [illegible] судом статути з нето 5,820 дол., але і сим разом Сміт виграв справу перед суддею Гайндменом, признавши Смітови кошти в сумі $9,002.00, які то суму має заплатити провінція Альберти в додатку до судових коштів получених з процесами, яких вартість може в двоє більше чим то, що призвано Смітови, не згадуючи вже про те, що самі доходження вже [illegible] процесу.

ДОМАГАННЯ ЗА ЗМІНОЮ КАРИ СМЕРТИ ДЛЯ ІРЛ НЕЛСОНА

Оборонець Ірл Нелсона, засудженого недавно у Вінніпеґу [illegible] Петерсон, приготовляє просьбу до міністра справедливости в Оттаві, [illegible] Нелсон [illegible] "Екс-Рей" [illegible].

Нелсон, як про се говорять, не [illegible] приводу свого засуду.

ІНТЕРЕСНИЙ ПРОЦЕС В РУМУНІЇ

Минувшого четверга в Букарешті, Румунія почалася розправа проти бувшого віц-секретаря фінансів в румунськім кабінеті М. Манолеска, посудженого о конспірацію в привернению на трон королевича Кароля. Суд над Манолеском є чисто військовий, Манолеска боронить 110 найлучших адвокатів з Румунії. Сотні свідків списаних по листі між ними є і сам Кароль та кабінетові міністри.

Зима загостилась на добре

Сніг, який впав в нашій провінції в неділю 6. с.м., а з ним і морози вказують на те, що зима таки по [illegible] в нас загостилась.

Богато фармерів заскочили зима не давши їм спромоги вимолотити збіжа, й тепер много фармерів змушені доммолочувати збіжа з під снігу.

СЛАВНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ БАЛЕТМАЙСТЕР ВАСИЛІЙ АВРАМЕНКО З СВОЄЮ ТРУПОЮ ТАНЦЮРИСТІВ І МУЗИКАНТІВ В АЛЬБЕРТІ

Подаю до відома Шановному Громадянству в Альберті, що прибув вже до Альберти наш славний на весь світ Балетмайстер Василь Аварменко із своєю трупою танцюристів, співаків і музикантів.

Самий Василь Авраменко здобув собі велику славу в Европі і в Канаді. Також його трупа, в котрій є найкращі танцюристи, співаки і музиканти здобули собі славу як серед українського так і серед англійського громадянства.

Василь Авраменко і його трупа виступлять в слідуючих містах і кольоніях:

Субота, 19. Листопада в Редвотер;
Неділя, 20. Листопада в Еґрімонт;
Понеділок, 21. Листопада в Беліс;
Вівторок, 22. Листопада в Радвей Сейтер;
Середа, 23. Листопада в Смоки Лейк;
Четвер, 24. Листопада в Ледук.
Пятниця, 25. Листопада Едмонтон (в Пентеджес
Субота. 26. Листопада, Едмонтон (Театрі
Понеділок, 28. Листопада в Кемроз;
Вівторок, 29. Листопада в Келгарі;
Середа, 30. Листопада в Мус Джов, Саск.;
Четвер, 1. Грудня в Реджайні, Саск.;
Пятниця, 2. Грудня в Мелвіл, Саск.;
Субота, 3. Грудня в Йорктон, Саск.;
Понеділок, 5. Грудня в Кенора, Саск.;
Вівторок, 6. Грудня в Портадж-Ля Прері, Ман.;
Субота, 10. Грудня в Вінніпеґу, Ман.

Проте користайте з нагоди, переказуйте одні другим і прийдіть як найчисленніше на виступ славного балетмайстра Василя Авраменка і його трупи. Хто стратить нагоду сей раз, буде жалувати, проте читайте і одні другим розказуйте й приходіть почути також перший раз гарних звуків української дури, перший раз на канадійській землі.

Привитайте гарно і бадьоро нашого балетмайстра В. Авраменка і [illegible] привитайте так як лишає [illegible] витати і [illegible] своїх сл[illegible]

Вирівнуйте передплату за [illegible]П.

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді
Виходить кождого тижня в середу

Передплата виносить $2.00 Річно

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress

UKRAINIAN WEEKLY
10336—96 St. Edmonton, Alberta
Published Weekly On Wednesdays

Subscription in Canada $2.00 a year Foreign $2.50

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS
OUR PROGRESS
10336—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1834

ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 16. ПАДОЛИСТА, 1927

В ДЕВЯТУ РІЧНИЦЮ ВСЕСВІТНОГО МИРА...

Одинайцятого сего місяця, майже по всіх краях обходжено урочисто девяту річницю перемиря, коли то одинайцятого падолиста 1918 року, Центральні Держави запропонували Аліянтам мир по чотиро-літній найзавзятійшій борбі, в якій більш чим пів світа звело між собою найкрівавійшу різню в історії людства. Перший раз замовкли армати, перший раз повилазили з своїх траншеїв війська ворожі собі й почали з собою говорити як брат з братом.

Німеччина, яка через чотири роки надлюдськими змаганнями держалась як найсильнійше, якої армати ще перед кількома місяцями перед перемирям мало що не сягали своїми кулями Парижа, по впадку якого Аліянти були б піднесли найбільшу поражку зазнану в тій війні, ся Німеччина зі своїми союзниками була примушена скапітулювати, бо карта обернулась проти неї, і кожде дальше зволікання предложення перемиря могло для Німеччини скінчитися тою фаталністю, що вона не встиглаб була просити Аліянтів о мир. Аліянти були б його подиктували Німцям вже в самім Берліні.

Кому ще в памяти ті останні дні найзавзятійших боїв перед підписанням перемиря які зводили між собою обі воюючі сторони майже в передсмертних судорогах, той памятає, що важку в сторону аліянської побіди перехилила Америка так своїми свіжими силами військ киненних на західний фронт, воєнним запасом, як і головно своєю мировою програмою, тими 14-ти точками Вилсона, на які мов на вудку злапались народи центральних держав. Сі точки, з якими Вилсон виступив до війни були такі принадливі так для народів аліянтських держав як і держав центральних, що в армії центральних держав вони внесли такий розклад, що коли б команди центральних держав не приспішили були предложення аліянтам перемиря, то самі народи тих держав були б затопили себе у власній крові в наслідку чого так з союзників Німеччини як і з неї самої заледви чи було б що остало. Сі точки Вилсона гарантували Европі і взагалі цілому світови такі соціяльні та економічні реформи, що в них війна на будуче видавалась чисто занульованою, всі народи мали з собою зажити повного братерства, свободи і рівности—одним словом, світ мав відродитись, гнет сильнійшого над слабшим мав чисто зникнути а запанувати мала справедливість і царство боже на землі. Навіть соціялізм Карла Маркса бліднув перед такою перебудовою суспільних порядків, які включалися в тих 14 точок Вилсона. І хтож не засліплений був на такі зміни? Ними то й перенявся німецький нарід і від правих до лівих партій почалась агітація за миром, почалося признання Вилсонових точок, почалось явне опрокидування ведення дальшої війни. Злучені Держави знані в Европі як найбільш демократичний край, з такими точками самого президента Вилсона, стали в очах народів Европи тим ангелом мира й справедливости, який за одним почерком пера на мировій конференції мав знести на світі всю несправедливість а завести на землі царство народів...

Та по девяти роках від коли підписано перемиря від часу, коли то світ леліяв, що запанує дійсний мир і все те, що тих 14 точок гарантували, показалось, що "мир" зовсім не погоїв тих ран, які бралися вилічувати верзальські лікарі, з Вилсонових 14 точок не лишилось й тіни а до дійсного мира ще дальше чим було тоді, коли підписувано перемиря. Перемиря, заключене 11. падолиста, 1918 року, якого так урочисто річницю обходили народи перед кількома днями, се лиш тимчасовий відпочинок держав до дальшої війни. Бо за тих девять літ "Вилсонового мира" так великі як і малі держави не перестають узброювати себе від ніг до голови. Арсенали не перестають виробляти амуніції, експеріменти в воздухоплавстві на порядку дня, Англія й Америка будують сильніщі дредноти чим мали в минувшій війні. Все те не робиться для забавки, а для війни, яка не за далекими горами.

ЯК У ЛЮДИЙ А ЯК У НАС?

Недавно гостили в Едмонтоні два визначні мужі. Один з них політичний діяч п. Беннет, новий консерватинвий провідник, другий гість се церковний достойник, папський делегат. І одному і другому в Едмонтоні уряджувано публичні прийоми. Справляли Беннетови прийом як політичному діячеви—керманичеви консервативної партії. І хоч його видвиг... почетної достойности його політична ...ами політичними партіями веде... Беннета брали участь люди ...ртій ...проводирі на його бенкеті, підносили тоасти в його честь, та висказували свою радість з того, що таке почетне становище як провід такої поважно політичної партії припав на альбертійця. І хоч не один з гостий, що вчера його величав на бенкеті, завтра на публичним політичним мітінгу може з Бенетом перечитися як політичним противником, то позавтрі на якімсь всеканадійськім зібранню знова можуть разом взаїмно над справами загальними радитися чи гоститися і бути в очах оден другого добрими горожанами.

На бенкеті папського делегата—католика—були само ж достойні гості як репрезентант англійської корони, люфтенант-говернор Дост. Еґберт, міністер просвіти Дост. Бейкер, мейор міста п. Бюрі і пр. Всі вони по релігійним віроісповіданню протестанти, але їм нічого не перешкаджало сидіти разом коло стола з католицьким достойником і навіть виголошувати в честь його промови.

І як ніхто з лібералів, фармерської чи робітничої партії не вважає за ворогів своєї партії тих членів, котрі засідали коло одного стола з консервативним лідером, так не виклинала й не бойкотує протестантська церква тих своїх членів, що засідали коло одного стола з католицьким достойником.

Так воно буває в культурних народів. А культурними вони тому, бо розуміють, що партійність є партійністю, релігійність релігійністю, а людяність людяністю! Не мішають вони гороху з капустою як се водиться в нас Українців. Вони вже виросли з того, щоби обмуровувати себе своєю партійністю чи релігійністю і поза мури своєї парафіянщини не бачити ні в кім нічого гідного, людського, лиш в самих собі... Вони не пустяться на се, щоби відбирати чести й не пошанувати свого політичного противника лиш тому, що він вірить в инше політичне вірую, або коли не належить до їх церкви. Вони знають, що все має своє місце, свій час. І як ліберал йде на привітний бенкет консервативного лідера, як горожанина, то тимсамим не перестає бути лібералом чи добрим членом своєї фармерської партії, як не перестає добрий протестант бути протестантом, коли віддасть честь католицькому достойникові.

А як у нас, Українців?

У нас, там де ходить о якісь спільні інтереси як народа, богато є таких, що зараз ставлять на переді свою релігійність, свою партійність і якщо в якімсь загальнім зібранню буде такий, що не вірить в таке саме політичне вірую, чи не належить до тої самої церкви, ого! вже по спільних інтересах! А якщо православний член пішовби до католика в гості, то він уже не православний, він зрадник... І навпаки, коли католик зійшовбися з православним, то на него вже дивляться з крива, обминають, а то чого доброго в ложці води втопили би. З тим не сходися, бо з иншої парафії, того обминай, бо він инакше дивиться на справу, того треба знищити, бо він народну справу ставить вище від моєї партії чи релігії і так в безконечність.

Нам ще треба таки добре ноги протягати, щоби дігнати культурних людий.

СКРИТОМАНІЯ

Скритоманія серед Українців, се те явище, яке богато гальмує всякої нашої праці, розбиває нас й не дає спромоги собі взаїмно порозумітися. Скритоманія в деяких одиницях вкорінилась вже до тої степени, що не мож в них розріжнити на скільки вони поза чоловічеський образ є людьми. Бо поза те, що в них є ніс серед очий, а під носом уста, в душі тільки підлість, злоба, хитрість, підступи, підійсти, бажання нищити нелюбих їм людий якось так тайно й підло щоби осягнути свою ціль, способу якого дійсно свідомий і культурний чоловік мусить бридитися. Скритоманію мож рівняти й скритовбийством.

Коли чоловік чесний має в кімсь противника, то він старається тому противникови сказати в очи те, що про него думає. Чесний борець ніколи не буде з противником воювати поза очи й не буде бити його з заду, а з переду. Тільки трус, чоловік злобний, коли має які порахунки з противником засадить йому ножа в плечи, або підсяде за плота і прохожого противника впарить дручком а потім хвалиться перед таким самим як він, що того чи того добре "провчив".

Таких скритоманів серед наших людий є богато і часом навіть при кулі ходять а навіть для такої скритоманії творять свої тісненькі гуртки, щоби скрито все їм нелюбе поборювати, нищити, а спитайте їх чому вони се так роблять, то відхрещуються на чім світ стоїть, що то не вони. І не докажете, що то вони, бо так як злодія треба аж за руку злапати як він краде, так скритомана треба злапати на акті його кирнинної роботи.

Скритоманці, звичайно не люблять правди, вони боються всякого промінчика світла, який своїми лучами освітивби їх брудні душі. Вони не станують з правдою лице в лице, бо тоді правда до нага відслонила б їх обман і тоді вони не входилиб за таких в яких пруться аби їх нарід уважав. Вони в очах людий були б лиш такими, якими вони в дійсности є—побіленими гробами.

Тих скритоманів маємо всілякого типу: більші й менші. Такі, що кінчили школи, й такі, що по під школи ходили. Такі, що з того скритоману роблять гешефти й такі, що ще наставились на тім гешефт робити. Такі, що в церкві в перших лавках сидять, й силою чоловіка в свою церкву хотіли б втягнути а як що він ще не готов на їх царство підписатися, то живцем в пекло покотили б.

Звичайно, земля, мати наша, обдарила нас всім —красою й поганню.

ВИРІВНУЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "НАШ ПОСТУП"!

Війна Буде

[illegible] ...Ліґа Націй... [illegible] ...Румунія та Польща... [illegible] ...генерал Сальський... [illegible] ...УНР... [illegible]

(Докінчення на стороні 3.)

ХОЧЕТЕ СПРОВАДИТИ КРЕВНИХ ДО КАНАДИ?

Уживайте "Ґвайт Стар"—"Ред Стар" лінії з тої причини, що Ми помагаємо вам полагодити їзду до Канади і ваші кревні дістануть поміч при виробленню пашпорту та других документів в Европі і то безплатно.

Наші кораблі з найбільші і приходять до Монтреалю та відпливають правильно кождого тижня.

В Европі ми маємо урядників і агенції в кождій важній місцевости, з урядниками, що говорять вашою мовою.

Длятого не повинні купувати предплачені "Ґвайт Стар"—"Ред Стар" шифкарти.

Чи посилаєте гроші до ваших кревних в Европі?

Посилайте через Ґвайт Стар-Ред Стар лінії бо:

Гроші будуть виплачені скоро в найблизшім почтовім уряді. Виплачується американськими долярами. Можете посилати почтою або телеграфічно.

Пишіть або голосіться до котрогонебудь нашого агента за близшими інформаціями або безплатною порадою дотично шифкарт або посилки грошей.

Чи хочете їхати до Старого Краю на Різдво?

Як так то приєднайтеся до групи, яка виїздає кораблем "Пенланд" 5-го грудня з Галіфаксу під особистим проводом нашого репрезентанта Ю. Й. Дробея.

Наші агенти є:

L. SIKEVYCH, Foreign Dept., 224 Portage Ave., Winnipeg

Філії:

I. BELIVAN, Canada Building, Saskatoon, Sask

D. FERGUSON, Land Building, Calgary, Alta.

G. J. DROBEY, 10275 - 101st Street, Edmonton, Alta.

RED STAR LINE
WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХЕРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лябораторія засмотрена "ІКС-РЕЙ" машиною
Практикант париських шпиталів. Лічить мужеські полові хороби.
Телефон 2009
10007 Jasper Ave. Edmonton

Др. Іван ФробкоЛІКАР І ХІРУРГ
Урядує: від 11-ої до 1-ої, від 2-ої до 6-ої. (над Ірвином)
207 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alta. Phone 2290

Др. ОСИП МЕҐАС
НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР
Створив лікарську канцелярію під адресою: Kitchen Block Room 201 Телефон 1311 10164A—101 Str. Edmonton, Alta.
На записи листові відповідаю по українськи.

Dr. S. McGIBBON
Специяліст від очий
[illegible] Bidg., Edmonton

Др. Іван Якимішак
Лікар, Хірург-Оператор
Практикант шпиталів в Монтреал, Ню Йорку і Едмонтон.
DOBBIN'S BLOCK Телефон 135 VEGREVILLE, ALTA.

Н. Романюк
АДВОКАТ ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР
Виступає в судових справах, так в карних як цивільних—як також полагоджує справи спадкові, та виробляє старокраєві повновласти і контракти. Позичає гроші.
NICETAS ROMANIUK
Barrister, Solicitor, Notary
[illegible] PHONE 6029 EDMONTON, ALTA.

MORRIS BAKER
АДВОКАТ
Специялізує в Кримінальних Справах
Офіс: DOBBINS BLOCK
Телефон 100 ВЕҐРЕВІЛ

ВІЙНА БУДЕ

(Докінчення зі сторони 2.)

[illegible] ...Польщі... [illegible] ...Польщі... [illegible] ...Великої України... [illegible] "Яворівець". ("В. Ж.")

МІСТО СТАРЦІВ

Одною з найцікавіших і найкращих інституцій в Копенгагені є так зване місто старців.

Раз побудовано в прекрасному, квітистому огороді на скраю міста Копенгаґен є захистом для старців копенгагських мешканців. В сих будинках находить приміщення 1.450 осіб і вони ділиться на відділи для не зовсім здорових (672 особи), для нетужах, що вимагають окремого догляду (2990 осіб) і для зовсім хорих (188 осіб). Пращо замешкати в місті старців мож кождий громадянин, що не був судово караний, має 65 років і не має ніяких засобів для забезпечення себе на старість. [illegible]

Мешканці одержують разом все, що їм потрібне до життя: мешкання, паливо, світло, харчі, одіж, лікарську опіку, о скільки є потреба. [illegible]

[illegible]

ПОЧАТКИ ПРЕСИ

Щоденна преса служила колись виключно політиці. Перші періодичні видавництва були се регулярно виходячі витяги із переглядних деловых... [illegible] Витяги з тих кореспонденцій з політичними вістками, появлялися спершу дорічно, потім по пів року. З розвитком почти появлялися частійше і точнійше, тобто тижнево а потім і щоденно. Хоч найбільший рух детючок панував коло половини XVI. ст. в Кельні, одначе перший річник політичних віток появився у Франкфурті 1548 року а перше щорічне видання 1590 року. Перший тижневик появився у Штрасбурзі в 1609 році. Шість разів в тижні виходить від 1660 року "Лайпціґер-Цайтунґ", яка виходить по нинішний день. Від 1663 року появляється вона щоденно. В Англії перший політичний тижневик побачив денне світло щойно в 1662 році, а перший деник 1702 року. У Франції наслідком реакційної власти перший тижневик появився в 1631 році а перший деник щойно в 1777 році. За першої дежчої революції число денників обнимало вже 1000.

КРАЙ БЕЗ АНАЛЬФАБЕТІВ

Норвегія славиться тим, що не має в собі так званих неписьменних. [illegible]

З лікарського світу

[illegible]

Дискретний

[illegible]

Шифкарти і ... Гроші

В. ОСТРИЖНЮК
Управитель.

Продаємо шифкарти по найтанішій ціні і спроваджуємо людий в скорім часі. Купуйте шифкарти лиш у нас.

ПОСИЛАЙТЕ ГРОШІ ДО КРАЮ

Доручуємо американськими долярами. За скору доставу ручимо.
Посилайте гроші до краю лише через наше Бюро.

ПАНОВЕ ФАРМЕРИ!

Вдавайтеся до нас за робітниками. Маємо молоді і працьовиті люди—Українці. Приймаємо замовлення по робітників телефонічно, телеграфічно і листовно.

Dominion Colonization Co.
10310 101 St. Edmonton, Alta.

Печі

Коли Вам треба до хати доброї печі чи то для кухні чи огрівача, не забувайте, що в нас дістанете їх.

ЦІНИ ПРИСТУПНІ

Ви будете здивовані по яких умеркованих цінах ви можете набути їх у нас.

THEO. TOMASHAVSKY
The Modern Store
CHIPMAN, -- -- ALBERTA

New Edmonton Hotel
Ріг 97th Street і 101st A Avenue.
ПІД НОВОЮ УПРАВОЮ
В. ОЛІЙНИК, Управитель.
Попередно Управитель Лінкольн Готелю в Кельґарах
ЦІНИ:
Денно $1.00 і висше. Спеціяльні услівя на тижні.
КІМНАТИ ЗАОСМОТРЕНІ ТЕПЛИМИ І ХОЛОДНИМИ ПРИВАТНИМИ КУПАЛЬНЯМИ
Телефон 5823. — Авто стрічає всі потяги.
ВВІЧЛИВІСТЬ: НАШЕ МОТТО.

Вирівнуйте передплату за "Наш Поступ"

New Westminster Cafe and Rooms
10561 101 Str. — Phone 4189
Ліжка 25ц. Чисті Ліжка 35ц. і висше

KING EDWARD HOTEL
10180 101st Street, Edmonton, Alberta
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ
ГОРЯЧА І ЗИМНА ВОДА І ТЕЛЕФОН В КОЖДІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Перворядна Кавярня
в сполуці з готелем
ОТВОРЕНА ВІД 6-ої РАНО ДО 2-ої В НОЧИ.
Наш готель не є членом Стоваришення Альбертійських Готельників

ВАСИЛЬ АВРАМЕНКО УКРАЇНСЬКИЙ БАЛЕТМАЙСТЕР І ЙОГО АРТИСТИ В ТАНКУ "ГЕРЦЬ".

ПРОСТУЄМО...

На днях навідали нашу редакцію громадяне Олекса Гордей з Вітфорд і Михайло Шевчук з Джарлей, і заявили що новинка, яка була поміщена в Н.П. в одній з передпослідних чисел (перебрана за англійськими газетами), про те, що желізниця не дійде сеї зими до Вітфорд не правдива. Вони заявили, що рельси вже заложені поза Гейрі Гіл і робітники працюють днями й ночами при вложенню рельсів; і дуже можливо, що ще з кінцем сего місяця дійдуть до кінця грейду, се є чотири милі на сході від старого Вітфорду. Робота в ночи йде при освітленню вогнів з соломів, яких достарчають сусідні фармері, щоби тільки помогти контракторам докінчити працю, позаяк много довколичних фармери вже навіть не возять теєрічного збіжжа до Мондер чи Вегрейль, а очікують на нову желізницю, де сейчас побудують ся елевейтори, щоби брати сьогорічне збіжжа.

Пашукови закидують, що він вкрав гроші і втік за кордон?

Варшава. — Посол Пашук, який недавно в таємничий спосіб пропав з о-виду тепер розшукується під замітом, що вкрав 25 тисяч долярів, які були післані на його руки з Америки на поміч комуністичній партії в Польщі.

Після того, як Пашук пропав, комуністичні газети зразу підозрівали, що польський уряд його кудись "спритав". Тепер одначе твердять, що Пашук втік кудись на чужину з вкрадениме грішми.

(Такий закид роблять послови Пашукови комуністи в Варшаві після того, як він "пропав" між ними. Але справа не така проста і чи в тих грошах видурених від українських робітників в Америці брав участь лише він чи й инші польські тай американські "комуністи", котрі цілий рік мовчали, де гроші ділися, — се ще вияснить ся. Повищу навинку беремо з газети "Ню Йорк Таймс" з 10 листопаля 1927.—"Народна Воля".)

Безробітні Вуглекопи Ідуть Пішки з Валії До Лондону

Около 400 безробітних вуглекопів прийшли з велиських вуглевих дистриктів до Брістоль в дорозі до Лонодну. Тут і в дальших містах до них мають прилучитися другі вуглекопи і цілий похід десь в другій половині місяця задумує пройти вулицями Лондону під парлямент. Там демонстранти хочуть особисто підняти домагання якоїсь помочі в важнім положенню. В дорозі по Анлії демонстрантам помагають місцеві копі. За ними теж іде полева кухня, яка варить їм харчі і шпитальний амбулянс для тих, хто по дорозі захорує. Припускають, що в Лондоні в поході буде кільканадцять тисяч людей.

Гонять далі

Управа комуністичної партії Росії прогнала ... на 34 членів за те, що вони вели пропаганду за опозицією. Наміряно ще дальші "чистки" і прогнання членів.

[illegible]

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Середа, 16. Падол., 1927.

ПШЕНИЦЯ—	
Нр. 1. Нортерн	117
Нр. 2. Нортерн	110
Нр. 3. Нортерн	101
Нр. 4	88
Нр. 5	76
Нр. 6	68
Паша	58
ОВЕС—	
Нр. 2. С. В.	46
Екстра Нр. 1. Паша	41
Нр. 2. Паша	36
Реджектед	32
ЯЧМІНЬ—	
Нр. 3. С. В.	61
Нр. 4. С. В.	57
Паша	54
ЖИТО—	
Нр. 2. С. В.	83
Нр. 3. С. В.	80
Реджектед Нр. 2. С. В.	72

ЦІНИ ХУДОБИ— Добірні бички 7.00 до 7.50; середні бички 6.50 до 7.50; середні бички 6.00 до 6.50; добрі телиці 5.25 до 6.50; середні телиці 5.25 до 5.75, добрі корови 5.00 до 5.50, ничайні від 4.00 в долину; теліта 8.50 до 9.50, ягнята 11.50. Свині вибрані 8.90, тяжкі 8.40, ...

ПОЗІР ОКОЛИЦЯ ЧИПМЕН!

[illegible]

ПРОПАЛА

перед двома тижнями ... 14, норина кобила, важить яких 1400 фунтів, 8 років стара, має звізду на чолі, знак на передних ногах від пут. 15 долярів нагороди дам хто би про неї дав мені знати. Купую і міняю коні

N. ZACHARUK
Hairy Hill, Alberta

Milner, Carr, Dafoe & Poirier
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Іалагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на пожичку на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта

Д. І. СОРОХАН,
Секр. Муніціпалу Восток
Виробляє всякі легальні папери, асекурує на життя, від огню а також збіже. Люди в околиці Завали, Андрю, Восток, Краків можуть удаватись зі всякими справами до
D. J. SOROCHAN
Zawale, Alta.

НА ПРОДАЖ.
2 білярдові столи, 1 ... система з трома лямпами, 1 барберське крісло, ... до огрівання води, 1 пять футове зеркало, 1 ... 1 софа. ...
Роял Темперенс Готель
98 Стр. Едмонтон, Альта

НАГОДА ДЛЯ ЛЮДИЙ
[illegible]
NATIONAL AUTO TRACTOR SCHOOL
10226 101 St. Edmonton, Alta

НА ПРОДАЖ
[illegible]
C. E. OLMSTEAD
Box 274 Vermilion Alta

ПОТРІБНО ЛЮДИЙ
[illegible]
NATIONAL BARBER COLLEGE
10220 101st St. Edmonton, Alta

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІСИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

ВЧІТЬСЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ!
На днях вийшов з друку новий Українсько-Англійський "ПРОВІДНИК" або Самоук, одинокий найпрактичніший підручник до вивчення читати і говорити по англійськи граматично без учителя. Великий граматичний обєм книжки, 240 сторін читкого друку на гарнім папері, а коштує всего $1.50
Кишеньковий Словар Англійсько-Український і Українсько-Англійський $1.50
...
UKRAINIAN BOOK STORE
10346—101 Street
Edmonton, Alberta

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ
...
10159—101 Стр. Телефон 1944

ОГОЛОШЕННЯ
[illegible]

EMPIRE HOTEL
Р. СТОЙКО і К. ГУДИМА, Властителі
... 98th Street, Edmonton, Alta. Телефон ...
Коли приїзджаєте до Едмонтону, зайдіть до Емпайр Готелю, де найдете такий комфорт як в дома по умиркованій ціні. Гарні кімнати на дні, тижні і місяці. У нас розмовится по Українськи

НА ПРОДАЖ СЕКЦІЯ НАЙКРАЩОЇ ЗЕМЛІ В АЛЬБЕРТІ
[illegible]
KRASNOHORA FARMS LIMITED
Телефон 10. Vegreville, Alberta

Коли бажаєте спровадити своїх знакомих
або приятелів до Канади, зайдіть до нас, ми постараємося о всі потрібні папери.

ШИФКАРТИ—на найлучшу корабельну лінію CANADIAN PACIFIC, яка має наймодерніші кораблі харч і спеціяльна обслуга для тих, що ідуть через наше товариство.

АМЕРИКАНСЬКИМИ ДОЛЯРАМИ посилаємо гроші до Польщі, Румунії, Югославії, Росії, Чехословаччини і Німеччини.

ТРЕБА ТАНИХ ФАРМІВ.—Наші агенти з Европи повідомляють нас, що в короткім часі прийде богато родин. Ми потребуємо для них таних фармів і тому хто має такі землі нехай голоситься до нас.

КОЛИ ПРОДАЄТЕ або купуєте землю, зайдіть до нас, а ми совісно перепровадимо Вашу справу.

МАЄМО богато добрих фармів на продаж в ріжних околицях. Зайдіть або пишіть по інформації.

ГРОШІ НА 7% позичаємо на вироблені фарми.

По всякі інформації удавайтесь до:
UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION
10327 101st Street Edmonton, Alberta
або
CONFEDERATION LAND CORPPORATION, LTD
112 C.P.R. Building, Edmonton, Alberta

Фарми в Альберті
Має на продаж фарми в кождій околиці провінції, по приступних цінах і на догідних условах, а також міські проперти в Едмонтоні і акри при місті від $75.00 до гори.
Wm. R. FERBEY
10660—96 Str.
EDMONTON, ALTA

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Залежуємо паси в тартаках і в инших парових заводах та в машинах до жнивування ... Острimo в резервуарі пили і циркулярки. Коли вам треба тестувати "Стім Гейдж" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861
10103 95th Street, Edmonton, Alta.

Се Від Пивоварника Залежить
що виробляє дійсний продукт,
а в
New Edmonton Breweries
Пивоварник має довголітню практику.
Продукт говорить сам за себе.
Телефонуйте до нашої найблищої філії замовляючи кейс ще нині.

Се оголошення не є поміщене Альбертійською Лікерною Контрольною Радою або Прав. Провінції Альберти.

Відпливи до Старого Краю
CANADIAN NATIONAL
Замовляйте Переїзд Тепер
НИЗЬКІ ЦІНИ В ЧАСІ ГРУДНЯ ДО ПОБЕРЕЖЖЯ
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

Коли Маєте Приятелів в СТАРІМ КРАЮ
котрим бажаєте помочи прибути до сего краю, зайдіть до нас. Ми полагодимо всьо потрібне.
ТИКЕТИ ДО І З УСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА
CITY TICKET OFFICE
Cor. Jasper & 100 Sts. Phone 1712
Edmonton, Alta.
Or Write
J. MADILL, Dist. Pass. Agent, Edmonton
Canadian National Railways

Українське Кольонізаційне Бюро в Саскачевані
У ВСЯКИХ ІМІГРАЦІЙНИХ СПРАВАХ УДАВАЙТЕСЯ ДО НАС.
ПОСИЛАЄМО ГРОШІ ДО КРАЮ ДОЛЯРАМИ
Замовляйте робітників у нас.
UKRAINIAN COLONIZATION BOARD
234—1st Avenue S. SASKATOON, SASK.
Phone 3668

Наш Поступ

OUR PROGRESS — Ukrainian Weekly — Published Every Wednesday — 10336—96 St. Edmonton, Alta. — Phone 1834

OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП — український Просвітно-Економічний Тижневник — Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта. — 10336—96 Стр. Тел. 1834.

РІК V. ЧИСЛО 188. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 30. ПАДОЛИСТА, 1927. — EDMONTON, ALBERTA, NOVEMBER 30, 1927. — VOL. V. № 188.

ПІС РІВЕР ХОЧЕ БУТИ СВОЄЮ ПРОВІНЦІЄЮ

Велику сенсацію викликали на днях статі в двох часописях а то з Грейд Прері і Піс Рівер містів, в яких сі газети в своїх передовицях пишуть, що між населенням Піс Рівер території зростає з кождим днем сентимент за відірванием від провинції Алберти й за створенням власної провинції, в яку включалабся часть території приналежної до Бр. Колюмбії.

Газети сі підносять, що населенню Піс Ріверу не є трактоване справедливо и провінціональним правительством Альберти й Федеральним правительством в Оттаві. Кажеться в тих статтях, що Піс Рівер нехтований що до будови желізниць і т. п.

Чи Піс Ріверському населенню вдастьcя що-сь робити в напрямі зорганізування своєї провинції треба сумніватися, всеж таки политики будуть мати добру підставу в надобтижаючихся сесіях робити з того для себе політичний капітал.

ПРОКЛАМАЦІЇ СОВІТСЬКОЇ ОПОЗИЦІЇ.

БЕРЛІН. — Виключення Троцького й Зіновєва з комуністичної партії не здивувало нікого з членів опозиції. Ся подія однак не застрашила опозиціонистів.

У протестаційних демонстраціях проти терору сталінців беруть участь тисячі комуністів.

У примірниках часопису "Ізвестія" передплатники або ті, що купують її по кіосках, находять проклямації прихильників Троцкого, вложені до середині часопису.

Проклямації, які розширюють прихильники Троцкого, відзначаються такою різкістю, що для всіх є очевидним, що опозиція чує за собою силу й тому готовиться до відкритої боротьби зі сталінцями.

В одній з проклямацій говориться між иншим: "Сталін, Бухарін і компанія ведуть у партії режим терору, зради і лакейського послуху. В навечере партійної конференції Сталін і Бухарін стараються уникнути отвертого суду над опозицією, через арештування визначніщих комуністів і виключення з партії Троцького і Зіновева.

Згадана проклямація кінчиться словами:

"Опозиція у ніякім случаю не за... [illegible]

ВІТФОРД ЗНИКАЄ З МАПИ.

Нова желізниця яка будується до Вітфорд майже ба укінченню і як про се повідомляють нас наші читачі з тих околиць шини дійдуть до кінця висипаної домби ще до Нового Року. Домба кінчиться на 11 секш. 56 товншип 16 ренджу то є коло школи "Шишкові" чотири милі на полудневий схід від теперішного Вітфорду. Синярська компанія запропонувала була мешканцям з тої околиці, щоби вони подали назву якої ба жалиб для міста там, і були суґґестії, щоби місто називалося Вітфорд, однак близкі сусіди Вітфорду не дуже похочували перенести "імя" на схід від себе і стація ся буде називатися Венингдон, то є в честь теперішного канадійського Генерал - губернора.

РЕЛИГІЙНА ФАНАТИЧКА УБИЛА ТРОХ ЧОЛОВІКІВ.

АТЕНИ. — Арештовано тут російську фанатичку, убила трох чоловиків. Двох з них були Китайці будисти, а третий—магомеданин.

У її мешканню найдено богато релігійних брошур. Арештована зовется Тамара. З її намови кожний з її чоловіків перейшов на православе. Вона заявила, що убила їх зі страху, щоби вони не повернули до своєї давньої віри.

РОЗКОЛ В КОМУНІСТИЧНІЙ ПАРТІЇ

Варшавський кореспондент лондонського "Дейлі Мейл" пишучи про свій поворот з Москви, де він був підчас обходження 10 літної річниці російської революції, подає, що комуністична партія находиться в стані розламу, наслідком зростаючої в партії опозиції під проводом Троцкого, Зеновева, Преображенського та других.

Кореспондент сей каже, що підчас обходу 10-літної річниці революції тисячі народу, що одобряли промову Троцкого бурливими оплесками зістали поарештовані а деяких сторонників Троцкого порозстрілювано. Рижські телеграми до "Дейлі Мейл" доносять, що Троцкого та Зіновева большевицька власть вигнала з під права, відібрала їм мешкання а навіть спромогу прожитку. Кореспондент виражуеся, що в Росії вперто кружать поголоски про те, що часть червоної армії готовляться до револьту, а Сталін і його група є приготовані ...

МЕКСИКО ХОЧЕ СТУПАТИ СЛІДАМИ ІТАЛІЇ

Уряд Калеса прийшов до заключення, що аби можна ратувати революційні здобутки Мексика перед реакцією, найкраще буде завести диктатуру на взір Італії і тому почав організувати свою доборену гвардію, в лігу т. зв. "білих сорочок". В Італії організував Мусолині таку свою партію, що називаєся партія "чорних сорочок". Така гвардія яку хоче зорганізувати мексиканський уряд, має заб. вести безпощадну борбу з реакційним рухом в тім краю і бути готовою віддати своє життя за принципи й стремління революційного уряду в Мексику.

ОПОЗИЦІЯ В ЧЕРВОНІЙ АРМІЇ.

МОСКВА. — На підставі розпорядку революційно - военного совіта усунено з червоної армії 9 висших командантів, членів комуністичної партії. Як причину видалення з армії подають їх приналежність до опозиції. Всі увільнені з армії внесли зажалення проти военного комісаря Ворошилова до центрального комітету ком. партії.

ТРОЦЬКИЙ ПОЧИНАЄ БІДУВАТИ

Москва, 22. падолиста. По виключенню Троцького з комуністичної партії виселено його також з державного мешкання. Його положення має бути тепер пожалування гідне. Перед ще одержував він як заступник голови комісії для концесій 200 рублів місячно. Тепер не одержує він нічого. Троцький мігби заробляти літературною працею, однак совітські часописи не містять його статтей. Він мешкає тепер у одного зі своїх приятелів і засуджений є майже на голодування.

21, 000. 000. АВТОМОБІЛІВ В АМЕРИЦІ.

На протязі першої половини 1927 року зареєстровано в Сполучених Державах 20, 991. 333 "моторових возів" себ - то всякого рода автомобілів, пасажирських і грузових. На протязі одного року - від перших шести місяців 926 року - це значить приріст на 1. 374. 578 автомобілів. Пересічно один автомобіл припадає на пять з половиною душ населення Америки.

Прибутку з реєстрацій, дозволів їздити, то - що, було поверх 272 міліонів долярів, з чого 188 міліонів призначено на будову стейтових ... на місцеві ... решту на адміністацію ... що.

МАТІР И 18-МІСЯЧНА ДИТИНА ЖЕРТВОЮ ВОГНЮ

Ціле місто Едмонтон було потрясене в суботу минувшого тижня зворушаючою вісткою про страшне нещастя в домі С. М. Тейта. З пятниці на суботу вибух в його мешканню вогонь, в якім впала жертвою його жінка і 18-місячна дитина. Вогонь повстав о 2.30 рано, саме коли сусіди вже спали і пожарний сторожи дали знати трохи за пізно, щоби мож було уратувати жінку й дитину. Вогонь обхопив в середині хату так скоро, що самому мужови з гірки млихом вдалося уратувати себе й 2 старшеньких діточок.

Почувши в хаті дим С. М. Тейт збудив жінку й дітей, з яких двоє взяв зі собою й пустився йти на долину. Жінка йшла за ним в слід, але на долині серед пітьми диму заблудила й не потрафила до дверий. Муж чуючи з надвору її зойк наважувався кількома наворотами війти до середини, щоб ратувати жінку але вогонь був так сильний, що він не міг вдертися до середини, а колиб був вдерся до горіючої хати, то й жінки не вирятуваби був і самий буб би там згинув. Заким вогнева сторож прибула, жінка й дитинка вже були неживими.

Все те тревало дуже коротко й деякі сусіди, що мешкали в тім самім блаку й на тій вулиці, не знали нічого про страшний вогонь аж заким не вичитали про се в полудневих дневниках.

Сестра Кайзера Вільгельма вийшла замуж

Минувшої суботи вийшла замуж княгиня Вікторія Шамбург-Ліп, за Александра Зубкова з походження Росіянин. Княгиня Вікторія числить літ 61 а її теперішний муж заледви 32 роки. Кайзер Вільгельм, як про се доносять, старався наклонити її щоби вона не видавалась за так молодого чоловіка, але її любов взяла верх і вони таки пібралися. Шлюб брали в Бонн, в Німеччині в магістраті, бо церковні власти також відказалися вінчати таку недібрану в віці пару.

Чотирох людий згинули на електричнім кріслі протягом пів години

В Трентон, ню йорськім стейті згинуло минувшої суботи чотирох людий на електричнім кріслі за замордовання минувшого року пей-майстра Джорджа Кондіта в Неварку.

ПІЗНІ ВІСТИ ПРО РЕВОЛЮЦІЮ НА УКРАЇНІ

Минувшого тижня доносили телеграми про повстання на Україні в якім мало впасти кількасот народа, але ті вісті большевики зараз на другий день заперечили, а 30. с. м. з Ню Йорку наспіли знова телеграми, що туди продерлися депеші з Кишенева в яких говориться, що на Україні від трох місяців вже шаліє повстання в якім упало близько 5. 000 народа.

Повстання се вдалось большевикам" згасити тільки за скріпленням своєї армії, яка через две тижні з тяжким трудом змогла проломати революційний фронт, та відбити кілька міст від революціонерів.

В депеші говориться, що хоч Совіти стараються заперечити вісти про заворушення на Україні, то в дійсности в околицях Каміньця - подільського відбувалися перестріли яких відгук давався чути аж по над румунською границею. Революціонери здобули були Могилев і Каменець подільський, де вибили богато большевицьких урядників і тільки з великим трудом прийшлось большевицькій армії дістати назад в посідання згадані міста.

Депеша подає, що до повстання прийшло з за того, що в тих околицях появилися були урядові агенти й військо в цілі колектування податків. Се довело населення до обурення і воно вбило чотирох урядовців і богато большевицьких жовнірів почім большевики скріпили свої військові віддіди, які опісля спалили два села над Дністром а в двох селах вбили 200 селян. Так вони тягнулись аж до Одеси, де зістали скріплені новими силами і знова повернули на місце бунтів.

В міжчасі революціонери забрали були кілька більших містів, в яких вибили богато большевицьких урядовців а богато арештували. Будучи в посіданню Каменця-Подільського, революціонери змасакрували большевицькі війська і як про се говорить телеграма, на улицях міста лежало около 1500 трупів. Через чотирі дні повівав над містом революційний прапор.

Повищу новинку подаємо дословно за англійськими дневниками, однак вона виглядає занадто на сфабрковану, щоби її можна приняти за віру. Годі вірити, щоби на Україні велась через три місяці така крівава борба і про неї світ не знав вперед.

ПРИГАДКА НАШИМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ

Повідомляємо всіх тих наших читачів, що досі не вирівняли своєї передплати, мимо писемного упімнення, що коли не поспішать з вирівнанням своєї передплати зараз по одержанню сего числа, слідуючого числа не вишлеться їм.

Ми були терпеливі й дали всяку нагоду читачам залягаючим передплату вирівнати її, однак дальше сього робити не можемо.

Повідомляємо про се в час, щоби потім не жалувались, що ми спинили газету без попередного повідомлення.

Адміністрація "Н. П."

ПЕС САМОВБИЙНИКОМ

У парискім денику "Комедія" читаємо майже неймовірну історію про те, як пес хотів згинути самовбийством. Пес мав екзему й шкіра дошкулювала йому страшенно; лічення не помагало. Зденервований пес відчинив курок від газу у кімнаті, де спав і хотів задушитись. Коли його відратували, він кинувся до ванни з горячою водою; коли його добули і звідтам попареного, він кинувся під авто. Коли і там не вдалось йому вмерти, почав голодівку.

ЗАМАХ НА ВІДЕНСЬКОГО БУРМІСТРА

23 - літний чоловік Стрібінгер виконав минувшої суботи замах на віденського мейора Зейца стріляючи до него кілька разів з револьвера, однак не поцілив мейора ані разу. Заявив, що зробив сей замах на мейора тому, що від довшого часу не має заняття, за цю після його гадки мавби бути винним мейор міста.

На Пресовий Фонд "Нашого Поступу" зложили:

В. Боярчук	50ц.
Ст. Кархут	2.00
Гр. Л.	1.00
Ст. Тимчишин	1.00
Од. Гавриш	1.00

РУМУНСЬКИЙ ПРЕМІЄР БРАТІЯНО ПОМЕР

Минувшого тижня помер в Румунії премієр Братіяно, який в послідних часах брався наложити на свій край желізну руку та не допустити до повороту в Румунію бувшого престолонаслідника Кароля. Догадуються, що його отруїли.

Його місце займає тимчасово його брат, який каже, що буде продовжати ту саму політику, що його брат Іоно.

Сподіються, що зі смертю старого премієра, в Румунії зайдуть поважні політичні зміни.

Нам виглядає, що з виду того, що саме тепер відбуваєся в Женеві конференція над розброєнням держав, в якій бере участь і большевики, ли її сфабрикувати ... ким ходить ... підкопати на тій конференції бо... шевицьку ... на Україні ... ція"

Наш готель не є членом ...

...йте стару і відновляйте нову передплату на "Н. П."